

Términos de uso

Términos de uso de Edilia Copiloto

Última actualización: 10 de mayo de 2026 · Versión: 2.1

Aplicable al servicio Edilia Copiloto, accesible en <https://copiloto.edilia.tech>.

1. Identificación del prestador del servicio

Edilia Copiloto es un servicio prestado por **Edilia Tech, S.L.** (en adelante, “Edilia”), sociedad mercantil constituida con arreglo a la legislación española, con CIF B-27552728 y domicilio social en Calle Mayor 13, 3.º Izquierda, 28013 Madrid (España). Inscrita en el Registro Mercantil de Madrid, Hoja M-883382, Inscripción 1.ª, IRUS 1000470326140. Cualquier comunicación con Edilia se dirigirá a contacto@edilia.tech o, en materia de protección de datos, a contacto@edilia.tech.

2. Objeto del servicio

Edilia Copiloto es una plataforma de software como servicio (SaaS) que ofrece un asistente de inteligencia artificial especializado en derecho administrativo español, con capacidades de chat conversacional, generación documental con cita de jurisprudencia y normativa, y recuperación contextual sobre un corpus jurídico curado por Edilia. El servicio se ofrece como herramienta de apoyo a la redacción jurídico-administrativa profesional, no como sistema de toma de decisiones automatizada.

Los documentos generados por Edilia Copiloto son **borradores de trabajo** sujetos a revisión, validación y firma del profesional usuario o, en su caso, del responsable competente de la organización a la que pertenezca. Edilia Copiloto no sustituye al asesoramiento jurídico personalizado, ni a la firma del Secretario, Interventor, Habilitado Nacional, Letrado Municipal o cualquier otro profesional facultado para validar el contenido producido.

3. Aceptación de los Términos

Al registrarse como usuario, contratar cualquier plan de suscripción o utilizar el servicio en su modalidad gratuita, el usuario manifiesta haber leído, comprendido y aceptado en su integridad los presentes Términos de Uso, así como la [Política de Privacidad](#) y la [Política de Cookies](#).

Edilia podrá modificar estos Términos cuando concurran motivos técnicos, operativos, regulatorios o de mejora del servicio. Las modificaciones serán comunicadas al usuario con una antelación razonable y, en todo caso, requerirán nueva aceptación expresa la primera vez que el usuario acceda al servicio tras su entrada en vigor.

4. Modalidades de uso y planes de suscripción

Edilia Copiloto se ofrece en distintas modalidades, cada una con sus propios límites de uso, funcionalidades y precio. Las modalidades vigentes y sus condiciones económicas se publican en <https://copiloto.edilia.tech> y se incorporan por referencia a los presentes Términos.

A efectos de aplicación de la normativa de protección de datos y del régimen de responsabilidad de los presentes Términos, las modalidades se agrupan en dos grandes regímenes:

- **Régimen individual** (planes Free, Básico, Pro y Premium contratados por persona física): el usuario contrata el servicio para sí mismo y bajo su exclusiva responsabilidad. Le son de aplicación específica las condiciones de la **Sección 7**.
- **Régimen organizacional** (plan Empresa, plan Ayuntamiento o cualquier modalidad contratada por una persona jurídica o entidad pública para autorizar el uso a sus empleados): la organización contratante es la cliente formal del servicio, y le son de aplicación específica las condiciones de la **Sección 8**, incluida la firma previa de un Contrato de Encargado del Tratamiento conforme al artículo 28 del Reglamento (UE) 2016/679. La contratación por entidades del sector público se rige adicionalmente por la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y en particular por su Disposición Adicional 9.^a sobre contratación de software para AAPP.

4 bis. Transparencia sobre el uso de inteligencia artificial (Reglamento UE 2024/1689)

Conforme al artículo 50 del Reglamento (UE) 2024/1689 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 13 de junio de 2024, por el que se establecen normas armonizadas en materia de inteligencia artificial («AI Act»), Edilia informa expresamente al usuario:

- Edilia Copiloto es un **sistema de IA generativa de propósito específico**, dirigido a la asistencia documental y consultiva en derecho administrativo español. **No constituye un sistema de IA de alto riesgo** en el sentido del Anexo III del AI Act, por cuanto no automatiza decisiones administrativas con efectos jurídicos sobre las personas: produce borradores de trabajo sujetos a revisión, validación y firma del profesional usuario.
- Cada interacción del usuario con el chat o con la funcionalidad de generación documental constituye una **interacción con un sistema de inteligencia artificial**. Esta condición se manifiesta visualmente en la propia interfaz del producto.
- Los outputs generados por Edilia Copiloto (texto, documentos) constituyen **contenido sintético** en el sentido del artículo 50.2 AI Act.
- El usuario reconoce y acepta que **todo output generado debe ser revisado por un profesional cualificado** antes de su utilización oficial. Esta revisión es condición esencial del servicio y está desarrollada con mayor detalle en la [Política de Privacidad \(sección 3.7\)](#).

5. Registro de usuario y veracidad de los datos

El registro como usuario de Edilia Copiloto requiere la facilitación de datos identificativos veraces, actualizados y exactos. El usuario es el único responsable de la confidencialidad de sus credenciales de acceso y de toda actividad realizada bajo su cuenta. Cualquier uso indebido o sospecha de acceso no autorizado deberá comunicarse de forma inmediata a contacto@edilia.tech.

Edilia podrá suspender o cancelar la cuenta de usuario, con preaviso razonable salvo que concurran motivos de urgencia, en los siguientes supuestos:

incumplimiento de los presentes Términos, uso fraudulento o abusivo del servicio, introducción reiterada de datos personales de terceros sin base jurídica o vulneración de la normativa aplicable, así como cualquier actividad que ponga en riesgo la seguridad o estabilidad de la plataforma.

6. Reglas comunes de uso lícito y leal

El usuario se compromete a utilizar Edilia Copiloto de manera diligente y conforme a la legislación vigente, los presentes Términos y la buena fe. En particular, se compromete a:

- No utilizar el servicio para fines ilícitos, contrarios a la moral o al orden público.
- No introducir contenidos que vulneren derechos de propiedad intelectual o industrial de terceros.
- No realizar ingeniería inversa, descompilación, extracción masiva automatizada o cualquier intento de reproducir el corpus, los modelos o el código del servicio.
- No utilizar el servicio para entrenar modelos de inteligencia artificial competidores ni para construir productos derivados.
- No introducir datos clasificados como secreto, reservado o sometido a confidencialidad reforzada por la normativa sectorial aplicable, salvo que exista marco contractual específico que lo habilite.
- No introducir datos personales pertenecientes a categorías especiales del artículo 9 del Reglamento (UE) 2016/679 (datos de salud, origen étnico, opiniones políticas, convicciones religiosas, afiliación sindical, datos genéticos o biométricos, vida u orientación sexual) sin haber suscrito previamente con Edilia un acuerdo específico que cubra ese tratamiento.

7. Condiciones específicas para el usuario individual

Esta sección es de aplicación cuando el usuario contrata Edilia Copiloto a título personal, en cualquiera de sus planes Free, Básico, Pro o Premium individual, ya sea como profesional autónomo, opositor, estudiante, asesor, abogado o cualquier otra persona física que actúe por cuenta propia.

7.1. Quién es responsable del tratamiento

Cuando el usuario contrata Edilia Copiloto como persona física en régimen individual, **el usuario es el responsable del tratamiento** de cualquier dato personal que decida introducir en la plataforma, en el sentido del artículo 4.7 del Reglamento (UE) 2016/679. Edilia Tech, S.L. actúa exclusivamente como prestador técnico del servicio.

Esta atribución de responsabilidad es coherente con la naturaleza del servicio: el usuario controla qué datos introduce, con qué finalidad y bajo qué base jurídica del artículo 6 RGPD. Edilia no determina ni la finalidad ni los medios del tratamiento concreto que el usuario realice con sus consultas.

7.2. Compromiso del usuario individual

El usuario individual se compromete expresamente a:

- **No introducir datos personales de terceros** (nombres, apellidos, identificadores fiscales, domicilios, datos económicos, datos sanitarios, datos profesionales identificables) salvo que disponga de una **base jurídica del artículo 6 RGPD** que lo legitime y, en su caso, haya cumplido sus obligaciones de información del artículo 13 RGPD frente a esos terceros.
- **No introducir contenido procedente de expedientes administrativos, judiciales o disciplinarios** cuya custodia o tramitación corresponda a una organización (administración pública, despacho profesional, empresa) si no ha sido autorizado expresamente por dicha organización mediante el régimen organizacional descrito en la Sección 8.
- **No utilizar Edilia Copiloto para tareas profesionales por cuenta de un empleador** sin que dicho empleador haya contratado el servicio en régimen organizacional. En caso contrario, el usuario reconoce que está actuando fuera del marco contractual y asume personalmente las consecuencias jurídicas, contractuales y disciplinarias que pudieran derivarse.

7.3. Casos de uso recomendados en régimen individual

Edilia Copiloto en régimen individual está diseñado para los siguientes casos de uso, en los que la introducción de datos de terceros no es necesaria o se realiza sobre fuentes públicas:

- Estudio y preparación de oposiciones a habilitados nacionales, TAG, técnico de administración especial y cuerpos análogos.
- Consulta jurídica general y resolución de dudas normativas sobre supuestos genéricos o anonimizados.
- Análisis de normativa, jurisprudencia y boletines oficiales.
- Generación de modelos, plantillas y borradores genéricos sobre supuestos hipotéticos o anonimizados.
- Trabajo profesional sobre asuntos propios del usuario o sobre supuestos cuya base jurídica de tratamiento corresponda exclusivamente al propio usuario.

7.4. Tratamiento de los datos del usuario por parte de Edilia

Edilia Tech, S.L., en su condición de prestador del servicio, trata los datos personales del propio usuario (datos de cuenta, facturación, telemetría de uso) en su condición de **responsable del tratamiento**, en los términos descritos en la [Política de Privacidad](#). Edilia no utiliza el contenido de los prompts ni los outputs del usuario para entrenar modelos de inteligencia artificial.

8. Condiciones específicas para el régimen organizacional

Esta sección es de aplicación cuando Edilia Copiloto se contrata por una persona jurídica o entidad del sector público (ayuntamiento, diputación, mancomunidad, organismo autónomo, despacho profesional, empresa privada, asociación) para autorizar su uso a empleados, funcionarios o colaboradores en el desempeño de funciones por cuenta de la organización.

8.1. Plan adecuado y obligación de contratar el régimen organizacional

Los planes Free, Básico, Pro y Premium individuales **no son adecuados** para el tratamiento de datos personales por cuenta de una organización. Su uso por parte de un empleado, funcionario o colaborador para tareas que impliquen tratamiento de datos titularidad de su organización **constituye un uso no autorizado** y traslada al usuario individual la responsabilidad personal por el incumplimiento de los presentes Términos y de la normativa aplicable.

Para uso por cuenta de una organización, debe contratarse el **plan Empresa** o cualquier otra modalidad organizacional ofrecida por Edilia, mediante la solicitud

habilitada en copiloto.edilia.tech o por correo electrónico a contacto@edilia.tech. La contratación se formalizará mediante orden de pedido o contrato escrito entre Edilia Tech, S.L. y la organización cliente. La contratación por entidades del sector público se acogerá, cuando proceda, a la Disposición Adicional 9.ª de la Ley 9/2017 (LCSP).

8.2. Firma obligatoria del Contrato de Encargado del Tratamiento

Toda contratación de Edilia Copiloto en régimen organizacional **requiere la firma previa, por parte del representante legal de la organización, de un Contrato de Encargado del Tratamiento conforme al artículo 28 del Reglamento (UE) 2016/679 y al artículo 33 de la Ley Orgánica 3/2018**, de cuyo modelo se entrega copia a la organización en el momento del onboarding.

Hasta que dicho Contrato de Encargado del Tratamiento esté firmado y archivado por ambas partes, **el plan organizacional permanece bloqueado** y los usuarios autorizados de la organización no pueden generar contenido en la plataforma. Esta cautela constituye una garantía estructural de cumplimiento del artículo 28 RGPD y se ofrece al cliente como prueba documental de diligencia debida.

8.3. Roles RGPD en régimen organizacional

En régimen organizacional, los roles del Reglamento (UE) 2016/679 quedan distribuidos del siguiente modo:

- La **organización cliente** es la **responsable del tratamiento** (art. 4.7 RGPD) de los datos personales que sus empleados o colaboradores autorizados introduzcan en Edilia Copiloto.
- **Edilia Tech, S.L.** es el **encargado del tratamiento** (art. 4.8 RGPD), actuando única y exclusivamente conforme a las instrucciones documentadas del responsable, en los términos del Contrato de Encargado del Tratamiento.
- Los proveedores cloud y de infraestructura utilizados por Edilia para prestar el servicio actúan como **subencargados del tratamiento**, en los términos descritos en el Anexo de Subencargados del Contrato y publicados en <https://copiloto.edilia.tech/subencargados>.

8.4. Detección de uso no autorizado por empleados de organizaciones

Edilia podrá detectar, mediante criterios objetivos como el dominio del correo electrónico de registro o las características del uso, que un usuario individual está utilizando la plataforma en circunstancias que sugieren un uso por cuenta de una organización sin que ésta haya contratado el régimen organizacional. En tales casos, Edilia podrá mostrar al usuario un aviso destacado, sugerir la activación del plan Empresa por parte de su organización y limitar funcionalidades hasta la regularización contractual. Esta facultad se ejerce en interés del propio usuario, de su organización y del cumplimiento normativo conjunto, y no exime al usuario individual de su responsabilidad por el uso no autorizado.

9. Propiedad intelectual y marca textual de los outputs

El software, el diseño, las marcas, los modelos, el corpus jurídico curado por Edilia, las plantillas municipalizadas y, en general, todos los elementos que integran Edilia Copiloto son **propiedad exclusiva de Edilia Tech, S.L.** o de sus licenciantes, y están protegidos por la normativa española y comunitaria sobre propiedad intelectual e industrial. Los **documentos generados** por el usuario mediante Edilia Copiloto pertenecen al propio usuario o, en régimen organizacional, a su organización.

Sin perjuicio de lo anterior, en cumplimiento del artículo 50 del Reglamento (UE) 2024/1689 (AI Act), Edilia incorpora una **marca textual identificable** al final de los documentos generados de cierta extensión («Documento generado con asistencia de Edilia Copiloto · Borrador sujeto a revisión profesional»). El usuario se obliga a **no eliminar, alterar ni ocultar** esta marca cuando reutilice el documento, salvo en su propio uso interno y previo a la firma profesional definitiva. La eliminación de la marca para presentar el documento como contenido humano no asistido constituye un **uso indebido** en el sentido de la Sección 6 y de la Sección 10.

10. Limitación de responsabilidad e indemnidad

El servicio se presta “tal cual” y “según disponibilidad”. Los documentos generados son borradores sujetos a revisión profesional. Edilia no responde de los daños o perjuicios derivados de:

- El uso del servicio fuera del alcance previsto en estos Términos.
- La introducción de datos incorrectos, inexactos o falsos por parte del usuario.
- La omisión de la revisión profesional obligatoria del contenido generado antes de su firma o uso oficial.
- La **eliminación de la marca textual** identificativa de output generado por IA descrita en la Sección 9, conforme al artículo 50 AI Act.
- La interrupción temporal del servicio por causas técnicas, de fuerza mayor o ajenas al control razonable de Edilia.

El usuario mantendrá indemne a Edilia frente a cualquier reclamación de tercero derivada del uso indebido del servicio o de la eliminación de la marca textual de los outputs generados.

11. Pago, suscripciones y derecho de desistimiento

Las suscripciones (Básico, Pro, Premium) se cobran de forma mensual recurrente a través de Stripe Payments Europe Ltd. La factura electrónica se envía automáticamente tras cada cobro. El usuario puede cancelar la renovación en cualquier momento desde el portal de facturación integrado en su cuenta; tras cancelar conserva el acceso hasta el final del periodo ya pagado.

Los packs extra de tokens son pagos únicos. **Caducan a los 30 días desde la compra; los tokens no consumidos en ese plazo se pierden, sin posibilidad de reactivación ni reembolso del saldo restante.** El usuario reconoce y acepta expresamente esta caducidad al pulsar «Comprar pack», que se publica con carácter previo en la página de pricing y en el resumen de compra.

Derecho de desistimiento (consumidores). Conforme al artículo 103.m del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General para la Defensa de Consumidores y Usuarios, el derecho de desistimiento *no aplica* al suministro de contenido digital prestado en soporte no material cuando la ejecución haya comenzado con el consentimiento previo y expreso del usuario y con su conocimiento de que pierde su derecho de desistimiento al iniciarse el servicio. Al pulsar “Suscribirme” o “Comprar pack”, el usuario reconoce expresamente este consentimiento y la pérdida del derecho de desistimiento sobre la parte ya prestada del servicio.

No obstante lo anterior, ante cobros erróneos, duplicados o incidencias técnicas que impidan el uso del servicio, el usuario puede contactar con contacto@edilia.tech para solicitar reembolso, que será valorado caso por caso conforme a la normativa de consumo aplicable.

12. Modificación de los Términos

Estos términos pueden modificarse cuando concurren motivos técnicos, operativos, regulatorios o de mejora del servicio. Las modificaciones se comunicarán con antelación razonable y, en todo caso, requerirán nueva aceptación expresa la primera vez que el usuario acceda al servicio tras su entrada en vigor.

13. Ley aplicable y jurisdicción

Los presentes Términos se rigen por la legislación española. Para cualquier controversia derivada del uso del servicio, las partes se someten a los Juzgados y Tribunales de Madrid, con renuncia expresa a cualquier otro fuero, sin perjuicio del fuero del consumidor cuando resulte aplicable.

14. Comunicación de cambios de subencargados (art. 28.2 RGPD)

Edilia mantiene un [listado público actualizado de subencargados](#) conforme al artículo 28.2 del Reglamento (UE) 2016/679. Cualquier modificación sustancial del listado (alta de un nuevo subencargado, cambio de proveedor o de región de procesamiento) se comunicará al usuario con un **preaviso mínimo de treinta (30) días naturales** a través del propio servicio o por correo electrónico.

Durante ese plazo, el usuario individual o la organización cliente podrán **oponerse motivadamente** al cambio. En caso de oposición motivada y de imposibilidad técnica de mantener el servicio sin el nuevo subencargado, el usuario podrá ejercitar el **derecho de resolución contractual** sin penalización y con devolución proporcional de la parte de suscripción no consumida.

Edilia Tech, S.L. - CIF B-27552728 - Términos de Uso versión 2.1 - Mayo 2026
